

V Jornadas de Historia Social de la Patagonia
7 y 8 de noviembre de 2013
San Carlos de Bariloche, Río Negro

Mesa 2: Procesos migratorios en Patagonia (S.XIX-XXI)

Coordinadoras:

Ana Inés Barelli. IIDyPCa/CONICET/UNRN

Patricia Dreidemie. UNRN

David Padilla

“POBLAR I CIVILIZAR”: Diáspora, Nación y frontera(s) en la inmigración alemana en las provincias de Valdivia y Llanquihue, 1850-1870.

Esta ponencia presenta un análisis de la relación entre alemanes, chilenos y huilliches tras la instalación de los germanos en las provincias de Valdivia y Llanquihue en el periodo comprendido entre 1850 y 1870. Se sostiene que el proceso migratorio de alemanes se inserta dentro de un tramado de procesos históricos asociados a la construcción local de la nación y del Estado en el sur de Chile; es decir, la inmigración y colonización alemana y los conflictos que generó, determinaron la forma en que los proyectos modernizadores se materializaron en Valdivia y Llanquihue, en tanto surgen conflictos étnicos que obligan a los distintos actores a reforzar y construir formas de identidades diferenciadas unas de otras: los criollos se refuerzan en su catolicismo y su herencia histórica local, los indígenas en su relación con el territorio y los vínculos con el gobierno republicano, y los alemanes en el fortalecimiento de su credo y su idioma. Metodológicamente, se propone instaurar un vínculo discursivo entre distintos tipos de fuentes con un proceso de “construcción de identidad nacional”, analizando prensa, debates parlamentarios y memorias intendenciales que comprueben quiebres y persistencias con las nociones de identidad, raza y nación.

Lidia Ascencio y Emiliano Bustamante. Depto de Humanidades de la Facultad de Humanidades de la UNCo

La inmigración coreana en la provincia de Neuquén. Estudio de caso: 1980-2010.

El hombre es básicamente un ser nómada cuya característica ha sido el trasladarse de manera constante desde el mismo momento de su aparición en el planeta. Las razones para tal movilidad han sido múltiples. Podríamos mencionar factores climáticos, búsqueda de alimento, necesidad de conocer espacios diferentes, cuestiones políticas, sociales, económicas, religiosas y/o étnicas, exilios forzosos, ausencia o poca disponibilidad de espacio en sus lugares natales, carencia de oportunidades laborales, optimización de estudios avanzados, entre otros.

La inmigración es un fenómeno global y a lo largo de la historia, han existido casos más extremos que otros en los cuales muchas personas han abandonado sus espacios de origen a fin de asentarse en lugares diametralmente opuestos al propio. Asimismo, en este contexto, encontramos países más receptivos o con requerimientos legales más flexibles, en cuanto a cuestiones inmigratorias se refieren.

Es, en este marco, que nos interesa estudiar el asentamiento de un número considerable de personas provenientes de Corea en la provincia de Neuquén desde hace ya un tiempo

considerable. Algunas de las preguntas que nos planteamos son: ¿Cuáles fueron las razones por las cuales dejaron su país natal?; ¿Por qué eligieron la actividad que desempeñan por sobre otras profesiones?; ¿Por qué se asentaron en nuestra región y no en otras ciudades más densamente pobladas de la Argentina?; ¿Cómo clasificaríamos su fenómeno inmigratorio: diáspora, expulsión forzada, inmigración voluntaria? En este trabajo, intentaremos responder a algunas de las preguntas formuladas intentando encontrar una explicación para tal fenómeno.

Daiana Lis Webb. UNRN/Sede Andina/Bariloche.

Árabes en Bariloche: estudio sobre su cotidianeidad e integración.

La ciudad de San Carlos de Bariloche ha logrado posicionarse como el polo tecnológico de la región patagónica dada la presencia de dos instituciones de prestigio internacional: la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA), en su seccional el Centro Atómico Bariloche (CAB), poseedora de un pequeño reactor nuclear de investigación, e INVAP S.E.: desprendida del CAB, comenzó especializándose en la práctica de la Ingeniería Nuclear hasta expandirse a áreas.

Como parte del plan de Arabia Saudita para bajar su dependencia energética del petróleo, se espera que este país cuente para el año 2030 con 16 reactores nucleares. De esta manera, comienza la búsqueda de formación de sus jóvenes ingenieros en el área nuclear. Así es como, luego de un convenio con Invap y el CAB, comienzan a llegar por primera vez a la ciudad jóvenes saudíes.

El grupo a observar presenta ciertas características migratorias específicas que lo convierte en particularmente interesante para su estudio. Se trata de jóvenes de 25 a 30 años aproximadamente con estudios universitarios completos, provenientes de clases sociales acomodadas, con mucho poder adquisitivo, todos practicantes del Islam. Algunos de ellos lograron llegar a las etapas finales de sus maestrías en el Instituto Balseiro, mientras que otros sólo viajan para completar un curso que tiene un año de duración. Esta es la raíz de la heterogeneidad que presenta el grupo en cuanto a su integración a la comunidad local, las actividades que realizan cotidianamente durante su estadía y las relaciones que se establecen entre ellos, tópicos en torno a los cuales girará el presente trabajo.

Cecilia V. Behrend. UNRN/ UBA.

Estrategias domésticas y redes comunitarias de mujeres migrantes bolivianas en la ciudad de San Carlos de Bariloche.

Entre los aspectos menos conocidos de la ciudad de San Carlos de Bariloche se encuentra el carácter profundamente heterogéneo y contrastante de la conformación socioterritorial, cultural y económica de su población (Sassone y Matossian, 2007). Ello ha llevado a una virtual “invisibilidad” - algunos hablarán de “ocultamiento” - de los sectores de menores ingresos, que alcanza también a buena parte de la población migrante proveniente de países limítrofes (como bolivianos y paraguayos) que, desde mediados del siglo XX, se ha establecido paulatinamente en la ciudad (Barelli, 2012).

En este contexto, el trabajo se propone indagar específicamente en las trayectorias y dinámicas de las mujeres bolivianas en Bariloche, retomando la perspectiva que articula las dimensiones de género, etnia, clase social y la condición de migrante (Magliano, 2009) para un análisis de las redes sociales y de intercambio recíproco que las mujeres

bolivianas despliegan como parte de las estrategias domésticas en la trama de sus vidas cotidianas. El estudio de caso se centra en la experiencia de las mujeres bolivianas que habitan en el barrio Nahuel Hue, y su articulación colectiva en torno a escenarios de la vida cotidiana, como ser la escolarización de los hijos y la gestión de compras comunitarias. Se pone de relieve aquí el valor de las redes de relaciones comunitarias como posible medio de resolución de problemáticas en el marco de la participación en la sociedad receptora, como también el rol que éstas tienen para la redefinición y conformación de nuevas identidades en el contexto de migración.

A la luz de algunas consideraciones que apuntan al debilitamiento y retraimiento de las redes de reciprocidad en los contextos actuales de pobreza urbana (Enriquez Rosas, 2000), resulta de particular interés evaluar la adscripción identitaria en función del país de origen, como *facilitador* para el establecimiento de tales redes de ayuda mutua. En este sentido se rescata una lectura relacional, en la cuál nos preguntamos si la condición de “migrante” estaría brindando a su comunidad elementos adicionales de reproducción social y económica en el seno de contextos urbanos que parecen condicionar las estrategias domésticas, cada vez con mayor frecuencia, a la disponibilidad de los recursos propios dentro de los márgenes de la familia nuclear.

Ricardo Hernán Medrano. Universidad Mackenzie, São Paulo, Brasil.

Lilia Inés Zanotti de Medrano. PUC-Campinas, Campinas, SP, Brasil

El Instituto de Física “José Antonio Balseiro” (San Carlos de Bariloche) en el contexto de la emigración contemporánea de científicos argentinos (1960-1980).

El trabajo se refiere al intercambio de científicos argentinos y brasileños dentro de un contexto en que la emigración de profesionales de la Argentina aumentó sensiblemente, principalmente, en las décadas del sesenta y setenta del siglo XX. En este sentido, destacamos una experiencia singular y considerada bien sucedida protagonizada por un grupo de físicos recibidos en el Instituto de Física “José Antonio Balseiro”, localizado en la ciudad de San Carlos de Bariloche, como también de físicos y matemáticos que ejercieron actividades docentes y de investigación en esta institución. Creemos que la llegada de un expresivo número de estos profesionales para trabajar en universidades e institutos de investigación de San Pablo (SP), Campinas (SP), São Carlos (SP), São José dos Campos (SP), Rio de Janeiro (RJ), Porto Alegre (RS) y Brasilia (DF), entre otras, promovió un intercambio científico y humano, que se proyectó más allá de las fronteras ideológicas, culturales y de nacionalidad.

Para este trabajo utilizamos fuentes orales reconstituidas a partir de entrevistas con físicos y matemáticos procedentes de la institución argentina que se encuentran en Brasil y de una bibliografía constituida por obras y artículos sobre la emigración de científicos. Destacamos que integra esa bibliografía, obras escritas por físicos recibidos en el Instituto de Física “José Antonio Balseiro” y que constituyen, hoy, valiosos testimonios y fuentes indispensables para el conocimiento, no solo de la historia del Instituto de Física José A. Balseiro y Centro Atómico Bariloche, como también para el desarrollo de la física en el país.

Melisa Cabrapán Duarte. UNRN-CIN

Migración femenina en Bariloche: Trayectorias y motivaciones de un grupo de mujeres centroamericanas.

Esta presentación tiene como objetivo abordar las características de la migración femenina centroamericana en la ciudad de Bariloche, a partir de las experiencias de un grupo de mujeres provenientes de República Dominicana, Colombia y Venezuela.

Así, a partir de un trabajo etnográfico, se pretende focalizar en sus trayectorias personales y en sus historias de vida para reconstruir, en base a los relatos, sus trayectorias migratorias incluyendo tiempos y recorridos desde el momento de partida desde sus países de origen, las motivaciones para emigrar, y las formas de inserción en la sociedad receptora.

Si bien el fenómeno migratorio de orígenes caribeños comenzó hace más de una década en la Argentina, la Patagonia se ha convertido en un destino reciente para esta población, haciéndose visible en la cotidianeidad urbana de la ciudad, y mostrándose como predominantemente de carácter femenina.

De esta manera, la ponencia incorpora la perspectiva de género ya que las concepciones sobre los procesos migratorios están atravesadas por relaciones de poder donde las diferencias de género salen a la luz, resignificando aún más el rol de la “mujer migrante” en este contexto. Lejos de concebir a estas mujeres desde un lugar que las victimiza, pensándolas como “*estáticas y ligadas al hogar que sólo abandonan en condiciones extremas*”, en contraposición a “*ver a los hombres como viajeros y aventureros que se mueven por iniciativa propia*” (Juliano 2012:530)¹, enfatizaremos en las estrategias que nuestras interlocutoras desenvuelven como gestoras de sus propios proyectos migratorios.

Mosches, Edith A. UNCo-CRUB/CEHIR-ISHIR-CONICET-Nodo CRUB

Pierucci, Liliana V. UNRN Sede Andina/CEHIR-ISHIR-CONICET-Nodo CRUB

Una colonia de suizos-franceses. Discursos y representaciones sobre ser pionero en la norpatagonia - Fines del siglo XIX - 1950.

Nos proponemos abordar el tema *poblaciones y procesos de migración en la norpatagonia* analizando la construcción de la representación social del pionero y colono, que se materializa entre otros, en el poblado histórico de Colonia Suiza cercano a la ciudad de San Carlos de Bariloche, entre fines del Siglo XIX y la década del 50.

La migración suizo-francesa llegada a esta región, se corresponde con la entrada de europeos a la Argentina entre 1870 y 1914, pero arribando desde Chile. En la primera parte presentamos un aporte sobre las características de esta migración en relación y comparación al análisis propuesto por Fernando Devoto (para la historia de las migraciones en la Argentina).

En la segunda parte, planteamos qué discursos se presentan sobre a quién se le atribuye ser “un habitante de Patagonia” y cuál es la construcción sobre *ser argentino* y a la vez, la ausencia en esos discursos de la población previa a la “Campaña del Desierto” y de la población de origen chileno, que se instaló en simultáneo con el denominado pionero. Para finalizar, analizaremos relatos sobre este territorio: hostil aunque de carácter promisorio, el ideal para construir “la Suiza Argentina” de acuerdo a los valores del siglo XIX sobre el progreso y la civilización.

¹ JULIANO, Dolores (2012) “Género y trayectorias migratorias en época de crisis”. En *Papers: revista de Sociología* N°97(3):523-540.

La historia local nos cuenta que a partir de la llegada de los pioneros y colonos, se inicia la gesta civilizatoria regional. Cada una de las localidades de la norpatagonia (San Martín de los Andes, Villa La Angostura, San Carlos de Bariloche, Colonia Suiza, Villa Traful) remiten a estos inicios, a sus esfuerzos y luchas. En este contexto, se establece una relación entre pionero y naturaleza que excluye a otros sujetos sociales: una idea de naturaleza prístina y armónica como producto de una construcción social que elude los conflictos interétnicos y de clase, donde “el futuro” es el eje de desarrollo y se considera al indígena como “un pasado lejano”.

Brenda Matossian. CONICET IMHICIHU

Transformaciones recientes en la composición migratoria de Bariloche: del espacio fronterizo a la movilidad global.

A lo largo de su historia la ciudad de San Carlos de Bariloche ha ostentado un crecimiento demográfico significativo, caracterizado por un importante aporte del componente migratorio. Desde mediados del siglo XX el porcentaje de población nacida en el extranjero se ha mantenido relativamente estable en una participación que ronda entre un 20 y 10% por sobre el total de la población. Sin embargo, estos porcentajes poco indican acerca de la composición de este grupo y las transformaciones al interior de ese conjunto que suele agregarse en los censos como población no nativa.

El objetivo de esta ponencia es indagar en los procesos de transformación que la migración internacional ha ido experimentando en San Carlos de Bariloche, en particular mediante el estudio de datos estadísticos correspondientes a los dos últimos censos nacionales realizados en los años 2001 y 2010.

A partir del análisis de ciertas variables estadísticas es posible realizar un primer acercamiento hacia las particularidades de estas transformaciones. Así, se ha modificado lentamente el perfil de la población no nativa desde una presencia casi exclusiva de nacidos en Chile hacia una diversificación que puede sintetizarse en dos tipos de flujos bien diferenciados. Por un lado, los migrantes de países vecinos con motivaciones en principio laborales y los migrantes provenientes de países desarrollados atraídos por factores especialmente relacionados con una mejora en su calidad de vida.

La migración chilena sigue siendo la principal por un muy amplio porcentaje, su peso histórico continúa siendo predominante aunque muestra una tendencia al descenso. Se destaca el aumento de la población nacida en Paraguay, España, Bolivia, Brasil, Estados Unidos y Colombia. Todos estos grupos han aumentado su participación en el conjunto de la población extranjera. Estos valores muestran un cambio en la composición de los extranjeros en el departamento Bariloche con una tendencia al aumento del protagonismo de los nacidos en países de América Latina. Esta tendencia se asemeja a la de otras localidades medias de la Patagonia argentina tales como Comodoro Rivadavia o Puerto Madryn cuyos flujos migratorios han ido modificándose desde un perfil homogéneo hacia uno que comienza a diversificarse.

Ljuba Boric Bargetto. UNAB, Chile

Conflictos y Problemáticas Judiciales de inmigrantes croatas en una sociedad magallánica en formación.

El 4 de enero de 1899, es presentado frente al tribunal de justicia de Punta Arenas, Juan Spanich, un joven inmigrante croata de veinticinco años, peón de la casa de negocios

del inmigrante Jacobbs. Acusado de haber hurtado una serie de artículos pertenecientes a la referida tienda, el representante del Sr. Jacobbs decidió investigarlo. Debido a los constantes perjuicios en contra de su negocio, el sr. Jacobbs suponía que alguno de sus peones estaba robando y así mismo comercializando productos de su propiedad. Para su sorpresa, cuando intervino a revisar la habitación de Spanich, este descubrió gran cantidad de artículos faltantes en su almacén; relojes, pañuelos, jerséis entre otros, además de la suma de 600 pesos y en otro registro, 200 pesos más.

Frente a estos hechos, Juan Spanich fue detenido por el propio Sr. Jacobbs, y junto a él fueron a registrar nuevamente la habitación. En ella se encontraron otros productos, lo que desencadenó la pronta confesión del acusado. También se hallaron documentos en los cuales hacía referencia a la venta de productos sustraídos de la casa de negocios, papeles en los cuales manifestaba relaciones comerciales indebidas con otros sujetos inmigrantes que habrían sido sus cómplices.

Así comenzó a articularse una problemática que involucró una secuencia de acciones y prácticas culturales en un contexto de justicia, donde más que ser hechos anecdóticos, se presentan como aspectos sintomáticos para la comprensión de la cotidianidad de la sociedad magallánica en un contexto de “colonias de inmigrantes”. En este sentido, se intenta presentar una complejidad cultural que involucró el desarrollo de redes de *infra-comercio* y de solidaridad como prácticas recurrentes en una sociedad de incipiente crecimiento comercial bajo constantes procesos migratorios, además de presentar elementos culturales como el “honor”, el “respeto” y la “fama pública”, los cuales trascendieron las esferas de lo social y se articularon como discursos simbólicos en contextos judiciales.

Por ello, a partir del estudio *microhistórico*, en la presente ponencia se pretende significar y valorizar desde un plano cultural –como lo plantea la *antropología* cultural– aquellos aspectos que permiten contribuir a la reconstrucción y problematización de una sociedad migratoria, observando los casos, no como una excepción o anomalía, sino más bien como una constante en este tipo de sociedades, y con ello, presentar el gran vacío que existe en relación a las temáticas judiciales y criminales en la historiografía actual en cuanto a los estudios migratorios.

Luciana Lago. CONICET/ IESyPPAT/UNPSJB

Notas sobre los cruces entre migración y religión en los grupos Boers y chilenos en Comodoro Rivadavia.

En este artículo buscamos presentar una caracterización de la presencia protestante y pentecostal en Comodoro Rivadavia, partiendo de reconocer los vínculos existentes entre estas formas de religiosidad y las identidades étnicas de los grupos bóers de tradición protestante, y los grupos chilenos quienes introducen el Pentecostalismo en la ciudad. Nos interesa en particular analizar las funciones que representaron estas iglesias en el marco de sus comunidades étnicas indagando desde una perspectiva relacional los vínculos y representaciones que se forjaron sobre estos grupos migratorios desde la comunidad de Comodoro Rivadavia.

Dado que la producción historiográfica sobre esta temática es sumamente escasa, en el siguiente trabajo partimos de caracterizar estos procesos migratorios, señalando sus principales rasgos, para centrarnos luego en los procesos de institucionalización de sus religiones, buscando reflejar tensiones y contrastes entre los casos presentados.

A nivel metodológico optamos por una perspectiva sociohistórica y cualitativa. Recurrimos a la consulta de fuentes propias de las instituciones religiosas como libros

de reuniones y fotografías, junto a la realización de entrevistas personales en profundidad a distintos actores (fieles, pastores, líderes religiosos, entre otros). Igualmente tomamos otras fuentes públicas como los archivos de la prensa periódica local.

Consideramos que un trabajo como el siguiente puede aportar al reconocimiento de la pluralidad y diversidad del campo religioso en Argentina, explorando otras formas de religiosidad no católica y distinguiendo a la vez las particularidades de la Patagonia central como región, producto de complejos procesos históricos entre los cuales las migraciones tienen un papel clave.

Susana Vidoz. UNPatagonia San Juan Bosco, sede Comodoro Rivadavia

La política migratoria entre lo nacional y lo local. El pensamiento de Estado y la construcción de sentido de la migración paraguaya y boliviana en Comodoro Rivadavia.

El Estado es postulado como una entidad multifacética distributiva e interpretativa, que se cristaliza en organizaciones complejas caracterizadas (entre otras) por una impronta territorial (diferencias jurisdiccionales).

De esta manera, la política migratoria va siendo reinterpretada en cada nivel jurisdiccional en función de sus propias dinámicas y de la interacción de sus actores. Considerando los procesos de formación política que siguieron las instituciones locales hasta alcanzar autonomía e integración en el orden nacional, es que resulta sugestivo observar la impronta territorial como variable explicativa de los resultados de la política migratoria nacional en el ámbito local.

A partir del estudio de caso planteado, el presente trabajo intenta mostrar cómo las diversas prácticas estatales que se suceden en el ámbito municipal, que ponen en tensión y en muchos otros casos contrarían los presupuestos que fundan la política migratoria nacional. Es decir, ésta es resignificada por los propios agentes estatales tanto nacionales como provinciales y municipales en los distintos ámbitos de reproducción social, a partir de las dinámicas políticas y socioeconómicas propias del territorio en que se emplazan.

Así postulado, el estudio de la política migratoria y de las prácticas institucionales se propone como un espacio para observar los conflictos, diferenciaciones, identificaciones y oposiciones entre diversos intereses y representaciones y sus efectos sobre las formas de estructuración social.

Fundada en el paradigma interpretativo de la investigación social, la metodología propuesta consiste en el análisis de la normativa y de los procedimientos y prácticas que desarrollan los agentes estatales en las distintas instancias de la reproducción social por las cuales inciden en la vida real de los migrantes - desde el mismo momento en que llegan a la ciudad. Como así también el análisis contempla la mirada de los agentes estatales sobre los migrantes en relación a la sociedad local.

Este trabajo tiene como fuentes, información periodística producida por los medios locales que directa o indirectamente da cuenta de temas o problemas vinculados a la migración paraguaya o boliviana publicadas durante el año en curso, y entrevistas realizadas a los agentes estatales de las oficinas públicas seleccionadas. Así como también normativa vinculada a las políticas migratorias y otras de índole local por la cual se intenta regular el acceso de los migrantes a los diversos bienes y servicios

sociales (educación, salud, vivienda, etc) que hacen a las oportunidades y condiciones de vida.